



LED DESK LAMP

GB IE NI

LED DESK LAMP

Operation and safety notes

FR BE

LAMPE DE TABLE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

DE AT CH

LED-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

DK

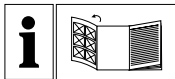
LED-BORDLAMPE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

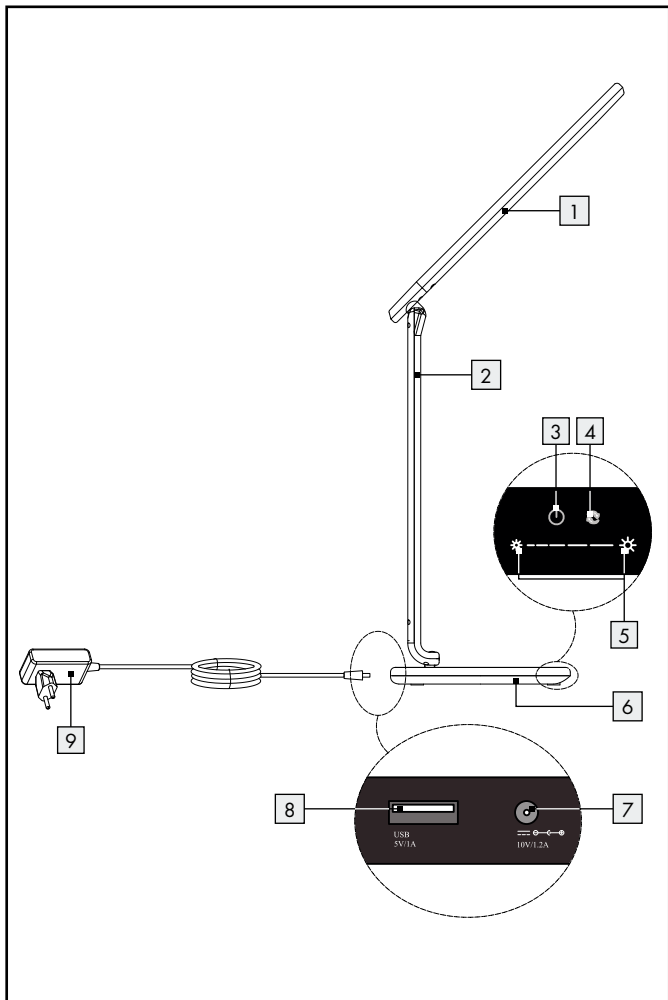
NL BE

LED-TAFELLAMP










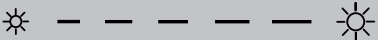
Bedienings- en veiligheidsinstructies



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	17
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	28
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	41
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	53



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 7
Description of parts.....	Page 7
Technical data.....	Page 7
Included items	Page 8
Safety	Page 8
Safety information	Page 8
Bringing into use	Page 11
Adjusting the product.....	Page 11
Turning the product on / off.....	Page 12
Selecting the light colour	Page 12
Dimming.....	Page 12
USB port.....	Page 13
Maintenance and cleaning	Page 13
Disposal	Page 14
Warranty	Page 15
Warranty claim procedure.....	Page 15
Service	Page 16

List of pictograms used			
	Short-circuit-proof safety isolating transformer		Polarity of output terminal
	Separate control unit		Safety class II
	Use indoors		Volt (direct current)
			On/off
	Volt (alternating current)		Light Color Selection
			Light Level Selection

LED Desk Lamp

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product

on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for use indoors only, in dry and enclosed rooms. The product is not intended to be used for commercial purposes.

● Description of parts

- 1 Lamp head
- 2 Lamp arm
- 3 ON/OFF button (touch button)
- 4 Light colour selection button (touch button)
- 5 Light level selection button (touch button)
- 6 Lamp base
- 7 Mains plug connection socket
- 8 USB port (1 A)
- 9 Mains adapter

● Technical data

LED Desk Lamp:

Lamp:	10V $\overline{=}$, 1,2 A, 12 W
LEDs:	72 x 0.1 W
Power consumption of LED lamp:	approx. 8 W
GS certified	

The LED cannot be replaced.

USB socket specifications: 5V $\overline{=}$, 1 A

Mains adapter:

Rated voltage, primary: 220-240V~ 50/60Hz, 0.5 A

Rated voltage, secondary: 10V $\overline{=}$, 1.3 A

Protection class: II/ \square

Model No.: ZD012C100130EU

GS certified

● Included items

- 1 LED Desk Lamp
- 1 Mains adapter
- 1 Operating instructions

● Safety




Safety information

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT!
PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS
FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

-  **⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging






material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.

- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
-  This product is designed for use indoors only, in dry and enclosed rooms.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the mains adapter (220-240V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the mains lead for any damage. A damaged product represents the danger of death from electric shock.
- Do not use the product if you find any damage.
- Please consult a specialist electrician if you discover any damage or problems with the product, or for the performance of repairs to the product.

- Never open any of the electrical equipment or insert any objects into it. Such interventions represent the danger of death from electric shock.
- It is essential that the product does not come into contact with water or other liquids.
- Protect the power supply cable from sharp edges, mechanical strain and hot surfaces.
- Never use the product in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool.
- Do not look directly into the product or its reflection. Do not aim the product directly at people. This could produce glare, leading to accidents.
- If direct or reflected light strikes your eyes, close them and move your head immediately out of the light.
- Operate the product only with supplied mains adapter. Please note that any damage caused through the use of a different adapter is excluded from the warranty.
- Never touch the mains adapter  with moist or wet hands.
- Unplug the mains adapter  from the socket if the product will not be used for an extended period (e.g. whilst on holiday).
- The LEDs become hot during operation. Allow the product and LEDs to cool before you touch them.
- Please note that the mains adapter  continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter  is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter  from the socket.
- The LEDs cannot be replaced.
- If the LEDs fail at the end of their life, the entire product must be replaced.

● Bringing into use

Note: Remove all packaging materials from the product.

- Never direct the LED light beam on to reflective surfaces or at people or animals. Failure to observe this advice may result in eye injury and/or loss of sight to people or animals. Even a weak LED light beam can cause eye damage.
- Place the product on a flat surface with its back side facing you.
- Insert the connection plug of the mains adapter **9** into the connection socket **7** on the back of the product.
- Plug the mains adapter **9** into a properly installed socket.

● Adjusting the product

Note: Only change the alignment of the product when it is turned off.

- You can adjust the product to the lighting conditions you require. To do so, use the four joints:
 1. Turning joint with lamp base **6**: the lamp arm **2** can be turned approx. 22.5° in both directions from the midpoint.
 2. Lower tilt joint: with this you can move the lamp arm **2** approx. 90° upwards or downwards.
 3. Upper tilt joint: with this you can move the lamp head **1** approx. 135° upwards or downwards.
 4. Turning joint in the lamp head **1**: with this you can turn the lamp head **1** 90° in both directions.

● Turning the product on / off

- To switch on the product, press the ON/OFF button **3** on the lamp base **6**.
- To turn off the product, press the ON/OFF button **3** on the lamp base **6** again.



The next time the product is switched on, the last selected colour and brightness level are automatically applied.

● Selecting the light colour


- You can set the colour of the light in five stages from warm-white 3000 K to cold-white 6500 K.
- Touch the light colour selection button **4** for this. When you turn the product on, it will automatically be set to the last light colour to have been used.

● Dimming

- The product has seven dimmer settings. To dim the light, simply touch the light level selection button **5** on the lamp base **6**.
- Select the small sun at the left end of the bar with your finger to select low / dimmed light. For high / bright light, touch the large sun at the right end of the bar. The five different length lines in the bar represent the various brightness.
- You may also run your finger along the lines. Simply stop when you reach the desired brightness.


Light Level		—	—	—	—	—	
	1 (Min.)	2	3	4	5	6	7 (Max.)


● USB port

- You can find the USB port  on the back of the product. You can charge mobile phones, tablets and other such devices here.

● Maintenance and cleaning

Note: The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.

 WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! For electrical safety reasons do not clean the product with water or other liquids and never immerse it in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar. This would cause damage to the product.
- Never direct the LED light beam on to reflective surfaces or at people or animals. Failure to observe this advice may result in eye injury and/or loss of sight to people or animals. Even a weak LED light beam can cause eye damage.
- Pull the mains adapter  out of the mains socket.
- Always use a dry fluff-free cloth for cleaning the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

NI Service Northern Ireland

Tel.: 1890 930 034










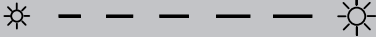
(0,08 EUR/Min., (peak)) (0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie



De anvendte piktogrammers legende	Side 18
Indledning	Side 18
Formålsbestemt anvendelse	Side 19
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 19
Tekniske specifikationer	Side 19
Leveringens omfang	Side 20
Sikkerhed	Side 20
Sikkerhedshenvisninger	Side 20
Ibrugtagning	Side 22
Justering af Produktet	Side 23
Tænding / slukning af produkt	Side 23
Indstilling af lysfarve	Side 24
Lysdæmpning	Side 24
USB-port	Side 24
Vedligeholdelse og rengøring	Side 25
Bortskaffelse	Side 25
Garanti	Side 26
Afvikling af garantisager	Side 27
Service	Side 27

De anvendte piktogrammers legende

	Kortslutnings sikker sikkerhedsstransformator		Udgangtilslutningens polaritet
	Uafhængigt driftapparat		Beskyttelsesklasse II
	Brug i lukkede rum		Volt (jævnstrøm)
			Tænd / sluk
	Volt (vekselstrøm)		Vælg lysfarve
			Vælg lysniveau

LED-bordlampe

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet

og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Produktet må kun anvendes indendørs, i tørre og lukkede rum. Produktet er ikke beregnet til den erhvervs-mæssige anvendelse.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Lampehoved | 6 | Lampefod |
| 2 | Lampearm | 7 | Stikforbindelse netadapter |
| 3 | Tænd-/sluk-knap (touch-knap) | 8 | USB-port (1A) |
| 4 | Udvalgsknappen lysfarve (touch-knap) | 9 | Strømforsyning |
| 5 | Udvalgsknappen lysniveau (touch-knap) | | |

● Tekniske specifikationer

LED-bordlampe:

Lampe: 10V $\overline{=}$, 1,2A, 12W

LEDer: 72 x 0,1W


Effektforbrug af LED-lampen: ca. 8W

GS-certificeret

LEDerne kan ikke udskiftes.

Tekniske oplysninger for USB-stik: 5V $\overline{=}$, 1A

Netadapter:

nominelle spænding, primært:	220-240 V~ 50 / 60 Hz, 0,5 A
nominelle spænding, sekundært:	10V ===, 1,3 A
Beskyttelsesklasse:	II/ 
Modelnr.:	ZD012C100130EU
GS-certificeret	

● Leveringens omfang

- 1 LED-bordlampe
- 1 Adapter til lysnet
- 1 Betjeningsvejledning

● Sikkerhed




Sikkerhedshenvisninger

LÆS BETJENINGSVEJLEDNINGEN FØR PRODUKTET ANVENDES FOR FØRSTE GANG! OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDEN!



⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN! Lad aldrig børn være uden






opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning ved forkert brug af emballagen. Børn undervurderer hyppigt farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt er ikke noget legetøj, det hører ikke til i børns hænder. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår i omgangen med produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden at være under opsyn.
-  Produktet er udelukkende egnet til indendørs drift, i tørre og lukkede rum.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Undersøg før produktet tages i brug, om den tilstedeværende netspænding er i overensstemmelse med adapterens driftsspænding (220-240 V~).
- Undersøg altid både produkt og nettilslutningskabel før nettilslutningen, om der er tegn på skader. Et beskadiget produkt betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Anvend ikke produktet, når der er beskadigelser.
- Henvend dig til en faguddannet elektriker ved beskadigelser, reparationer eller andre problemer ved produktet.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Den slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Undgå under alle omstændigheder at produktet kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Beskyt nettilslutningskablet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og meget varme overflader.

- Brug aldrig produktet i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller et svømmebassin.
- Se ikke direkte ind i produktets lysstråle eller refleksionerne. Ret ikke produktets lysstråle direkte mod personer. Dette kan resultere i blændinger, som kan resultere i ulykker.
- Hvis du rammes i øjet af den direkte eller den reflekterende lysstråle, luk bevidst øjnene og drej hovedet ud af lyset.
- Betjen kun produktet med den tilhørende netadapter. Bemærk, at beskadigelser grundet brug af en anden strømforsyning er udelukket fra garantien.
- Rør aldrig ved netadapteren  med fugtige eller våde hænder.
- Træk netadapteren  ud af dåsen, hvis du ikke bruger produktet i længere tid (fx i ferien).
- LEDerne bliver meget varme når de er i brug. Lad produktet og LEDerne afkøle, før du rører ved dem.
- Bemærk at netadapteren  også forbruger en smule strøm uden at produktet er tændt, så længe netadapteren  er i stikdåsen. For at slukke helt, fjern netadapteren  fra stikdåsen.
- LEDerne kan ikke udskiftes.
- Hvis LEDerne i slutningen af deres levetid er udtjente, skal hele produktet erstattes.

● Ibrugtagning

Bemærk: fjern alt emballage fra produktet.

- Ret aldrig LED-strålen på reflekterende overflader, mennesker eller dyr. Ellers kan det resultere i irritationer i øjnene og/eller blindhed hos menneske og dyr. Allerede svag LED-stråling kan resultere i øjenskader.

- Placer produktet med bagsiden vendt fremad på en jævn overflade.
- Sæt netadapterens stik **9** i stikforbindelsen **7** på bagsiden af produktet.
- Stik netadapteren **9** i en stikdåse der lever op til bestemmelserne.

● Justering af Produktet

Bemærk: juster kun produktet, når det er slukket.

- Du kan indstille produktet ud fra dit individuelle lysbehov. Brug dertil de fire led.
- 1. Drejeled med lysfod **6**: lysarmen **2** kan drejes 22,5° fra midterpositionen i begge retninger.
- 2. Nedre vippeled: med vippeleddet kan du bevæge lysarmen **2** ca. 90° op eller ned.
- 3. Øvre vippeled: med vippeleddet kan du bevæge lyshovedet **1** ca 135° op eller ned.
- 4. Drejeled i lyshovedet **1**: med drejeleddet kan du dreje lyshovedet **1** ca. 90° i begge retninger.

● Tænding/slukning af produkt

- Tryk på TÆND-/SLUK-kontakten **3** ved lampefoden **6** for at tænde produktet.
- Tryk igen på TÆND-/SLUK-kontakten **3** ved lampefoden **6** for at slukke produktet.



Ved den næste tænding overtages den farve og lysstyrke, som blev valgt til sidst.

● Indstilling af lysfarve

- Du kan indstille lysfarven fra varm hvid 3000 K i fem trin til kølig hvid 6500 K.
- Tryk på udvalgsknappen lysfarve **4**. Den lysfarve der har været valgt sidst, bliver automatisk valgt, når du tænder lampen.

● Lysdæmpning

- Produktet kan dæmpes ved hjælp af syv trin. Tryk på udvalgsknappen lysniveau **5** ved lysfoden **6** for at dæmpe lyset.
- Vælg den lille sol ved den venstre panelafslutning, for at vælge lav/dæmpet lys med din finger. For at vælge kraftig/intenst lys, rør ved den store sol ved højre panelafslutning. De fem forskellige linjer i panelet symboliserer de forskellige lysstyrker.
- Du kan også stryge langs linjerne med fingeren. Stop op, når du har indstillet den rigtige lysstyrke.

Lysniveau		—	—	—	—	—	
	1 (Min.)	2	3	4	5	6	7 (Max.)


● USB-port

- På bagsiden af produktet er der en USB-port **8**. Ved hjælp af USB-porten kan du oplade fx mobiltelefoner, tablets m.m.

● Vedligeholdelse og rengøring

Bemærk: dette produkt er vedligeholdelsesfrit. LED ´erne kan ikke udskiftes.

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD! På grund af elektrisk sikkerhed, må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

- Benyt ikke opløsningsmidler, benzin e.l. Herved kan produktet tage skade.
- Ret aldrig LED-strålen på reflekterende overflader, mennesker eller dyr. Ellers kan det resultere i irritationer i øjnene og / eller blindhed hos menneske og dyr. Allerede svag LED-stråling kan resultere i øjenskader.
- Træk netadapteren  ud af stikkontakten.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

● Afvikling af garantiasager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f.eks. IAN 123456_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

 **Service Danmark**










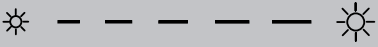
Tel.: 32 710005

E-Mail: owim@lidl.dk



Légende des pictogrammes utilisés	Page 29
Introduction	Page 29
Utilisation conforme	Page 30
Descriptif des pièces	Page 30
Caractéristiques techniques.....	Page 30
Contenu de la livraison.....	Page 31
Sécurité	Page 31
Consignes de sécurité.....	Page 31
Mise en service	Page 34
Orienter le produit	Page 34
Allumer / éteindre le produit.....	Page 35
Sélectionner la couleur de lumière.....	Page 35
Variation d'intensité	Page 36
Port USB.....	Page 36
Maintenance et nettoyage	Page 36
Mise au rebut	Page 37
Garantie	Page 38
Faire valoir sa garantie.....	Page 39
Service après-vente	Page 39

Légende des pictogrammes utilisés

	Transformateur de sécurité anti-court-circuit		Polarité de la borne de sortie
	Produit au fonctionnement autonome		Classe de protection II
	Utilisation dans une pièce fermée		Volt (courant continu)
			ON/OFF
	Volt (courant alternatif)		Sélectionner la couleur de lumière
			Sélectionner le niveau d'intensité de la lumière

Lampe de table à LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit

doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit est exclusivement conçu pour un usage intérieur dans des locaux fermés et secs. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Descriptif des pièces

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Tête de lampe | 6 | Pied de lampe |
| 2 | Bras de la lampe | 7 | Adaptateur secteur du port de connexion |
| 3 | Touche ON / OFF (touche tactile) | 8 | Port USB (1 A) |
| 4 | Touche de sélection de la couleur lumineuse (touche tactile) | 9 | Adaptateur secteur |
| 5 | Touche de sélection du niveau d'intensité (touche tactile) | | |

● Caractéristiques techniques

Lampe de table à LED :

Lampe :	10V $\overline{=}$, 1,2 A, 12 W
LED :	72 x 0,1 W

Puissance absorbée
de la lampe LED : env. 8 W
Certifié GS
Les LED ne peuvent pas être remplacées.
Caractéristiques du port USB : 5 V $\overline{=}$, 1 A

Adaptateur secteur :

Tension nominale, primaire : 220-240V~50/60Hz, 0,5 A
Tension nominale, secondaire : 10V $\overline{=}$ 1,3 A
Classe de protection : II/ \square
N° de modèle : ZD012C100130EU
Certifié GS

● Contenu de la livraison



1 lampe de table LED
1 adaptateur secteur
1 mode d'emploi

● Sécurité



Consignes de sécurité






LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION DU PRODUIT ! CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants manipuler le matériel d'emballage sans surveillance. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
-  Ce produit est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des locaux fermés et secs.



Prévention de risques mortels par électrocution !




- Avant utilisation du produit, assurez-vous que la tension secteur fournie correspond à la tension de service nécessaire pour l'adaptateur secteur (220-240V~).
- Avant chaque branchement au secteur, contrôlez le produit et le câble secteur afin de détecter d'éventuels endommagements. Un produit endommagé implique un danger de mort par électrocution.
- Ne pas utiliser ce produit si vous constatez le moindre dommage.

- En cas de dommages et pour toute réparation ou autres problèmes relatifs au produit, contactez un électricien.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Évitez impérativement tout contact du produit avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Protégez le cordon secteur des arêtes vives, des sollicitations mécaniques et des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais le produit à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas regarder dans le faisceau direct ou réfléchi du produit. Ne pas diriger directement le faisceau du produit sur des personnes. Ceci peut causer des éblouissements et occasionner ainsi des accidents.
- Si le faisceau du produit vise directement ou indirectement un œil, immédiatement fermer l'œil et détourner la tête du faisceau.
- Utilisez uniquement le produit avec l'adaptateur secteur fourni. Tenez compte du fait que les endommagements relevant de l'utilisation d'un adaptateur secteur autre sont exclus de la garantie.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur  avec les mains humides ou mouillées.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée (par ex. pendant les vacances), débranchez de la prise de courant l'adaptateur secteur .
- Les LED deviennent chaudes durant leur fonctionnement. Laissez refroidir le produit et les LED, avant de toucher ces deux éléments.
- Veuillez noter que l'adaptateur secteur  consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'adaptateur secteur  est branché dans la prise électrique. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur  de la prise.

- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.

● **Mise en service**

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

- N'orientez jamais le rayon LED sur des surfaces réfléchissantes, des personnes ou des animaux. Autrement, vous risquez d'irriter les yeux et/ou d'aveugler les personnes ou les animaux. Un rayon LED de faible intensité peut suffire à provoquer des lésions oculaires.
- Posez le produit sur une surface plane et lisse, avec la partie arrière devant vous.
- Branchez la fiche de raccordement de l'adaptateur secteur  dans la prise de raccordement  à l'arrière du produit.
- Branchez l'adaptateur secteur  dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

● **Orienter le produit**

Remarque : Modifiez uniquement l'orientation du produit lorsque celui-ci est éteint.

- Vous pouvez orienter le produit selon les conditions lumineuses désirées. Utilisez pour ceci les quatre articulations.

1. Articulation rotative avec pied de lampe **6** : Le bras de lampe **2** peut être tourné d'env. 22,5° dans les deux directions en partant de la position centrale.
2. Articulation basculante inférieure : Elle permet de déplacer le bras de lampe **2** d'env. 90° vers le haut et le bas.
3. Articulation basculante supérieure : Elle permet de déplacer la tête de lampe **1** d'env. 135° vers le haut et le bas.
4. Articulation rotative dans la tête de lampe **1** : Elle permet de tourner la tête de lampe **1** d'env. 90° dans les deux directions.

● Allumer / éteindre le produit



- Appuyez sur la touche ON/OFF **3** située sur le pied de lampe **6** pour allumer le produit.
- Appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF **3** située sur le pied de lampe **6** pour éteindre le produit.
Lors de la prochaine mise en service, la couleur ainsi que le niveau de luminosité sélectionnés en dernier sont repris.

● Sélectionner la couleur de lumière

- Vous pouvez sélectionner la couleur de lumière sur cinq niveaux de blanc-chaud 3000 K à blanc-froid 6500 K.
- Touchez pour ceci la touche de sélection de couleur de lumière **4**.
La couleur de lumière sélectionnée précédemment est conservée automatiquement lors de la remise en marche du produit.

● Variation d'intensité

- Le produit est variable sur sept niveaux. Afin de varier la lumière, touchez la touche de sélection du niveau d'intensité **5** située sur le pied de lampe **6**.
- Sélectionnez le petit soleil situé à l'extrémité gauche du panneau, afin de choisir avec votre doigt une lumière faible/tamisée. Pour obtenir une lumière plus forte/claire, touchez le grand soleil à l'extrémité droite du panneau. Les cinq lignes de taille différente sur le panneau représentent les différents niveaux de luminosité.
- Vous pouvez également promener votre doigt le long des lignes. Arrêtez lorsque vous avez obtenu la luminosité de votre choix.

Niveau de lumière		—	—	—	—	—	
	1 (min.)	2	3	4	5	6	7 (max.)

● Port USB

- Le port USB **8** est situé sur le côté arrière du produit. Il vous permet de recharger par ex. les téléphones portables, tablettes, etc.

● Maintenance et nettoyage

Remarque : Le produit ne nécessite pas de maintenance. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Cela endommagerait le produit.
- N'orientez jamais le rayon LED sur des surfaces réfléchissantes, des personnes ou des animaux. Autrement, vous risquez d'irriter les yeux et/ou d'aveugler les personnes ou les animaux. Un rayon LED de faible intensité peut suffire à provoquer des lésions oculaires.
- Débranchez de la prise de courant l'adaptateur secteur 9.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme

des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : owim@lidl.fr



Service après-vente Belgique










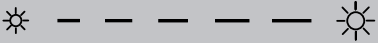
Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : owim@lidl.be



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 42
Inleiding	Pagina 42
Correct gebruik	Pagina 43
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 43
Technische gegevens.....	Pagina 43
Omvang van de levering.....	Pagina 44
Veiligheid	Pagina 44
Veiligheidsinstructies	Pagina 44
Ingebruikname	Pagina 47
Product instellen	Pagina 47
Product in-/ uitschakelen	Pagina 48
Lichtkleur kiezen	Pagina 48
Dimmen.....	Pagina 48
USB-poort	Pagina 49
Onderhoud en reiniging	Pagina 49
Afvoer	Pagina 50
Garantie	Pagina 51
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 51
Service	Pagina 52

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator		Polariteit van de uitgangsaansluiting
	Onafhankelijk voorschakelapparaat		Beschermingsklasse II
	Gebruik in gesloten ruimtes		Volt (gelijkstroom)
			Aan/uit
	Volt (wisselstroom)		Lichtkleur kiezen
			Lichtniveau kiezen

LED-tafellamp

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de

aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | | | |
|---|------------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | Lampenkop | 6 | Lampvoet |
| 2 | Lamparm | 7 | Aansluitbus netspanningsadapter |
| 3 | AAN-/UIT-knop (touch-knop) | 8 | USB-poort (1 A) |
| 4 | Keuzeknop lichtkleur (touch-knop) | 9 | Netspanningsadapter |
| 5 | Keuzeknop lichtniveau (touch-knop) | | |

● Technische gegevens

Led-bureaulamp:

Lamp: 10V $\overline{=}$, 1,2 A, 12 W

Led's: 72 x 0,1 W

Vermogensopname van de led-lamp: ca. 8 W

GS-gecertificeerd

De led's kunnen niet worden vervangen.

Karakteristieken van de USB-bus: 5V $\overline{=}$, 1 A

Netspanningsadapter:

nominale spanning, primair:

220-240V~50/60Hz, 0,5 A

nominale spanning, secundair:

10V $\overline{=}$, 1,3 A

Beschermingsklasse:

II/ \square

Modelnr.:

ZD012C100130EU

GS-gecertificeerd

● Omvang van de levering

- 1 led-bureaulamp
- 1 netspanningsadapter
- 1 gebruiksaanwijzing

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ALSTUBLIEFT ALVORENS HET PRODUCT TE GEBRUIKEN! BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!






-  **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
-  Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Overtuig u er vóór het gebruik van, dat de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste voedingsspanning van de netspanningsadapter (220-240V~).
- Controleer iedere keer voor het aansluiten op de stroom of het product en de stroomkabel beschadigd zijn. Een beschadigd product veroorzaakt levensgevaar door een elektrische schok.
- Gebruik het product niet als u beschadigingen heeft geconstateerd.
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen met het product contact op met een elektricien.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door een elektrische schok.
- Vermijd altijd het contact van het product met water of andere vloeistoffen.

- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlaktes.
- Gebruik het product nooit in de directe omgeving van een badkuip, douche of zwembad.
- Kijk niet direct in de de directe of gereflecteerde straal van het product. Richt de straal van het product niet direct op personen. Dit kan tot schitteringen leiden waardoor ongelukken kunnen ontstaan.
- Indien u de directe of gereflecteerde straal van het product in het oog krijgt, dient u uw ogen bewust te sluiten en het hoofd direct uit de straal te bewegen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter. Let op dat beschadigingen door het gebruik van een andere netspanningsadapter van de garantieverlening uitgesloten zijn.
- Raak de netspanningsadapter  nooit met vochtige of natte handen aan.
- Trek de netspanningsadapter  uit het stopcontact, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. tijdens de vakantie).
- De led's worden heet tijdens het gebruik. Laat het product en de led's afkoelen voordat u beide aanraakt.
- Houd er rekening mee dat de netspanningsadapter  ook zonder dat het product in bedrijf is nog een gering vermogen opneemt zolang de netspanningsadapter  zich in het stopcontact bevindt. Verwijder de netspanningsadapter  uit het stopcontact om deze volledig uit te schakelen.
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen dan dient het gehele product te worden vervangen.

● Ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Richt de led-straal nooit op reflecterende oppervlakken, mensen of dieren. Anders bestaat gevaar voor oogletsel en / of blindheid bij mens en dier. Reeds een zwakke led-straal kan tot oogletsel leiden.
- Plaats het product met de achterkant voor u op een vlakke ondergrond.
- Steek de aansluitstekker van de netspanningsadapter **9** in de aansluitbus **7** aan de achterkant van het product.
- Steek de netspanningsadapter **9** in een correct geïnstalleerd stopcontact.

● Product instellen

Opmerking: verander de instelling van het product alleen als dit is uitgeschakeld.

- U kunt het product instellen op de door u benodigde lichtverhouding. Maak hiervoor gebruik van de vier scharnieren.
 1. Draaischarnier met lampvoet **6**: De lamparm **2** kan ca. 22,5 graden vanaf de middelste positie in beide richtingen gedraaid worden.
 2. Onderste kantelscharnier: hiermee kunt u de lamparm **2** ca. 90 graden naar boven en beneden bewegen.
 3. Bovenste kantelscharnier: hiermee kunt u de lampenkop **1** ca. 135 graden naar boven en beneden bewegen.
 4. Draaischarnier in de lampenkop **1**: hiermee kunt u de lampenkop **1** telkens ca. 90 graden in beide richtingen draaien.

● Product in-/ uitschakelen



- Druk voor het inschakelen van het product op de AAN-/UIT-toets **3** op de lampvoet **6**.
- Druk voor het uitschakelen van het product nogmaals op de AAN-/UIT-toets **3** op de lampvoet **6**.
Als de lamp de volgende keer wordt ingeschakeld, worden automatisch de laatst gekozen kleur en lichtsterkte gekozen.

● Lichtkleur kiezen

- U kunt de lichtkleur van warm wit 3000K in vijf stappen tot koud wit 6500K instellen.
- Raak hiervoor de keuzeknop lichtkleur **4** aan. De laatst gekozen lichtkleur wordt bij het hernieuwd inschakelen van het product automatisch overgenomen.

● Dimmen

- Het product kan in zeven stappen worden gedimd. Om het licht te dimmen raakt u de keuzeknop lichtniveau **5** aan de lampvoet **6** aan.
- Kies de kleine zon aan het linker uiteinde van het paneel om met uw vinger laag/gedimd licht te kiezen. Voor krachtiger/helderder licht raakt u de grote zon aan het rechter uiteinde van het paneel aan. De vijf verschillende grote lijnen op het paneel geven de verschillende helderheden weer.
- U kunt uw vinger ook langs de lijnen laten lopen. Stop als u de gewenste helderheid heeft bereikt.

Licht-niveau		—	—	—	—	—	
	1 (min.)	2	3	4	5	6	7 (max.)

● USB-poort

- Aan de achterkant van het product bevindt zich de USB-poort **8**. Hiermee kunt u bijv. mobiele telefoons, tablets etc. opladen.

● Onderhoud en reiniging

Opmerking: het product is onderhoudsvrij. De led's kunnen niet worden vervangen.

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP EEN ELEKTRISCHE

SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Richt de led-straal nooit op reflecterende oppervlakken, mensen of dieren. Anders bestaat gevaar voor oogletsel en/of blindheid bij mens en dier. Reeds een zwakke led-straal kan tot oogletsel leiden.
- Trek hiervoor de netspanningsadapter **9** uit het stopcontact.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegeedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België










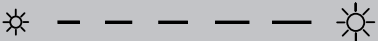
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 54
Einleitung	Seite 54
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 55
Teilebeschreibung	Seite 55
Technische Daten	Seite 55
Lieferumfang	Seite 56
Sicherheit	Seite 56
Sicherheitshinweise	Seite 56
Inbetriebnahme	Seite 59
Produkt ausrichten	Seite 59
Produkt ein- / ausschalten	Seite 60
Lichtfarbe wählen	Seite 60
Dimmen	Seite 60
USB-Port	Seite 61
Wartung und Reinigung	Seite 61
Entsorgung	Seite 62
Garantie	Seite 62
Abwicklung im Garantiefall	Seite 63
Service	Seite 64

Legende der verwendeten Piktogramme

	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Polarität des Ausgangsanschlusses
	Unabhängiges Betriebsgerät		Schutzklasse II
	Gebrauch in geschlossenen Räumen		Volt (Gleichstrom)
			Ein / Aus
	Volt (Wechselstrom)		Lichtfarbe wählen
			Lichtniveau wählen

LED-Tischleuchte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen

Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

1	Leuchtenkopf	6	Leuchtenfuß
2	Leuchtenarm	7	Anschlussbuchse Netzadapter
3	EIN-/ AUS-Taste (Touch-Taste)	8	USB-Port (1 A)
4	Wähltaste Lichtfarbe (Touch-Taste)	9	Netzadapter
5	Wähltaste Lichtniveau (Touch-Taste)		

● Technische Daten

LED-Tischleuchte:

Leuchte: 10V $\overline{=}$, 1,2 A, 12 W

LEDs: 72 x 0,1 W

Leistungsaufnahme

der LED-Leuchte: ca. 8 W

GS-zertifiziert

Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

Kenndaten der USB-Buchse: 5V $\overline{=}$, 1 A

Netzadapter:

nominale Spannung, primär: 220-240V~ 50/60Hz, 0,5 A

nominale Spannung, sekundär: 10V==, 1,3 A

Schutzklasse: II/□

Modell-Nr.: ZD012C100130EU

GS-zertifiziert

● Lieferumfang

1 LED-Tischleuchte

1 Netzadapter

1 Bedienungsanleitung

● Sicherheit




Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**






Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-  Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Netzadapters übereinstimmt (220–240 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen am Produkt an eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Produkts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Schützen Sie das Netzanschlusskabel vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Blicken Sie nicht in den direkten oder reflektierten Strahl des Produkts. Richten Sie den Strahl des Produkts nicht direkt auf Personen. Dies könnte zu Blendungen führen, durch die Unfälle verursacht werden.
- Falls Sie der direkte oder reflektierte Strahl des Produkts ins Auge trifft, schließen Sie die Augen bewusst und bewegen Sie den Kopf sofort aus dem Strahl.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzadapter. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch die Verwendung eines anderen Netzadapters von der Garantie ausgeschlossen sind.
- Fassen Sie den Netzadapter  niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
- Ziehen Sie den Netzadapter  aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden (z. B. während des Urlaubs).
- Die LEDs werden während des Betriebs heiß. Lassen Sie das Produkt und die LEDs abkühlen, bevor Sie beides berühren.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter  auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter  in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzadapter  aus der Steckdose.
- Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Richten Sie den LED-Strahl niemals auf reflektierende Flächen, Menschen oder Tiere. Andernfalls können Augenreizungen und / oder Blindheit bei Mensch und Tier die Folgen sein. Bereits ein schwacher LED-Strahl kann zu Augenschäden führen.
- Stellen Sie das Produkt mit der Rückseite vor sich auf eine ebene Fläche.
- Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzadapters **9** in die Anschlussbuchse **7** auf der Rückseite des Produkts.
- Stecken Sie den Netzadapter **9** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

● Produkt ausrichten

Hinweis: Verändern Sie die Ausrichtung des Produkts nur, wenn dieses ausgeschaltet ist.

- Sie können das Produkt auf Ihre benötigten Lichtverhältnisse ausrichten. Benutzen Sie hierzu die vier Gelenke.
 1. Drehgelenk mit Leuchtenfuß **6**: Der Leuchtenarm **2** kann ca. $22,5^\circ$ von der Mittelposition in beide Richtungen gedreht werden.
 2. Unteres Kippgelenk: Hiermit können Sie den Leuchtenarm **2** um ca. 90° nach oben und unten bewegen.
 3. Oberes Kippgelenk: Hiermit können Sie den Leuchtenkopf **1** um ca. 135° nach oben und unten bewegen.
 4. Drehgelenk im Leuchtenkopf **1**: Hiermit können Sie den Leuchtenkopf **1** um jeweils ca. 90° in beide Richtungen drehen.

● Produkt ein- / ausschalten



- Drücken Sie zum Einschalten des Produkts die EIN- / AUS-Taste **3** am Leuchtenfuß **6**.
- Drücken Sie zum Ausschalten des Produkts erneut die EIN- / AUS-Taste **3** am Leuchtenfuß **6**.
Beim nächsten Einschalten wird automatisch die zuletzt gewählte Farbe und Helligkeitsstufe übernommen.

● Lichtfarbe wählen

- Sie können die Lichtfarbe von warmweiß 3000 K in fünf Stufen bis zu kaltweiß 6500 K einstellen.
- Berühren Sie hierzu die Wähltaste Lichtfarbe **4**. Die zuletzt angewählte Lichtfarbe wird beim Wiedereinschalten des Produkts automatisch übernommen.

● Dimmen

- Das Produkt ist in sieben Stufen dimmbar. Um das Licht zu dimmen, berühren Sie die Wähltaste Lichtniveau **5** am Leuchtenfuß **6**.
- Wählen Sie die kleine Sonne am linken Ende des Panels, um mit Ihrem Finger niedriges / abgeblendetes Licht zu auszuwählen. Für stärkeres / helles Licht berühren Sie die große Sonne am rechten Ende des Panels. Die fünf unterschiedlich großen Linien im Panel stellen die verschiedenen Helligkeitsstufen dar.
- Sie können Ihren Finger auch entlang der Linien führen. Stoppen Sie, wenn Sie die gewünschte Helligkeit erreicht haben.

Licht- niveau		—	—	—	—	—	
	1 (Min.)	2	3	4	5	6	7 (Max.)

● USB-Port

- Auf der Rückseite des Produkts befindet sich der USB-Port **8**. Hierüber können Sie z. B. Handys, Tablets etc. aufladen.

● Wartung und Reinigung

Hinweis: Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Richten Sie den LED-Strahl niemals auf reflektierende Flächen, Menschen oder Tiere. Andernfalls können Augenreizungen und/oder Blindheit bei Mensch und Tier die Folgen sein. Bereits ein schwacher LED-Strahl kann zu Augenschäden führen.
- Ziehen Sie den Netzadapter **9** aus der Steckdose.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts

gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG02761A/HG02761B
Version: 05 / 2019

Last Information Update · Tilstand af
information · Version des informations
Stand van de informatie · Stand der Informationen:
05 / 2019 · Ident.-No.: HG02761A / B052019-DK / BE



IAN 321918_1901

